tayray laalay ki-aa chaturaa-ee

| movurtmi wi ] (991-1) | maaroo mehlaa 1. | Maaroo, First Mehl: |
| :---: | :---: | :---: |
| nde KrIdI I wwing wnownnau sBugw] | mul khareedee laalaa golaa mayraa naa-o sabhaagaa. | I am Your slave, Your bonded servant, and so I am called fortunate. |
| ga kl bcnl hitit ibkumwij qu I vieA viqqu vgw] 1] | gur kee bachnee haat bikaanaa jit laa-I-aa tit laagaa. \||1|| | I sold myself at Your store in exchange for the Guru's Word; whatever You link me to, to that I am linked. \||1|| |
| qوy wisikA wc qavel ] | tayray laalay ki-aa chaturaa-ee. | What cleverness can Your servant try with You? |
| swibl kwhiamen krxwi <br> ] 1] $r$ hueul | saahib kaa hukam na karnaa jaaee. \||1|| rahaa-o. | O my Lord and Master, I cannot carry out the Hukam of Your Command. \||1||Pause|| |
| now wi ipau wnomwhau wy kuj vieAw] | maa laalee pi-o laalaa mayraa ha-o laalay kaa jaa-I-aa. | My mother is Your slave, and my father is Your slave; I am the child of Your slaves. |
| I wi nverl wwgwhBgiq krau qyI rineAwl 2] | laalee naachai laalaa gaavai bhagat kara-o tayree raa-I-aa. \||2|| | My slave mother dances, and my slave father sings; I practice devotional worship to You, O my Sovereign Lord. \||2|| |
| plAih q puxal Auxl nhr wKinh q plsx j ul | pee-ah ta paanee aanee meeraa khaahi ta peesan jaa-o. | If You wish to drink, then I shall get water for You; if You wish to eat, I shall grind the corn for You. |
| pKupgl ply nh avj pq rhwagw null 3] | pakhaa fayree pair malovaa japat rahaa tayraa naa-o. \||3|| | I wave the fan over You, and wash Your feet, and continue to chant Your Name. \||3|| |
| I Ed hr wait nuaku wh wokisih qDuwif Avel] | loon haraamee naanak laalaa bakhsihi tuDh vadi-aa-ee. | I have been untrue to myself, but Nanak is Your slave; please forgive him, by Your glorious greatness. |
| Avid $j$ guid dieAypiq dugnamu ivxundriq n pell ] 4] 6] | aad jugaad da-I-aapat daataa tuph vin mukat na paa-ee. \||4||6|| | Since the very beginning of time, and throughout the ages, You have been the merciful and generous Lord. Without You, liberation cannot be attained. \||4||6|| |

